大正三年七月二十日 第二千百五十三號 (月曜日)
Vol. 8 No. 2158 Monday July 20 1914

Tairiku Nippo
THE CONTINENTAL DAILY NEWS

天氣豫報 不後五時迄 微風 ▲本日正午二時の寒暖計七十一度

(1)

大陸日報

THE Continental Daily News
PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY
124 Gore Ave. Vancouver, B.C.
PHONES SEY. 3065 - 3024
PUBLISHED BY Yasushi Yamazaki
本紙定價表 一枚五仙 一ケ月參拾五仙 三ケ月壹弗五仙 六ケ月貳弗 一ケ年參弗五拾仙 郵券代用一弗增但し一切前金の事
發行兼編輯人 山崎專

▲本日電報▼

歐洲電報

◎カーヨー夫人審問（巴里）

三月十六日フイガーロー主筆ガストン、カルメットを銃殺したる大蔵大臣カーヨー氏夫人の審問行はれたるが傍聴堂に溢れ秩序維持の爲め臨時警官の出張を見たり

◎自治案解決委員召集（倫敦）

英國首相アスキスは下院に於て臨帝は目下の難局解決の爲め英蘭兩國の政黨の代表者會議を召集せらんと欲する旨宣せり爲めに本日は同問題につき何等論議せず各黨代表者會は明日開かるべし

墨西哥電報

◎ウエルタ倒去す（ブエルト）

墨西哥前大統領ウエルタは倒ブエルトにありて革政軍が自己を追迫すべき事を喞ひ居れり

墨國報

◎宮内官制裁可

過般來より波多野宮相の手により宮内省廓清の鋒火は擧げらるべしと傳へられたるが愈々既に内決し居りたる新宮内官々制を陛下の御手許まで差出し一昨十八日を以て御裁可を了したるを以て近々宮内官從來の局制を廢せられ大改革あるべしといふ

◎增師問題密議

我が政界多年の宿題たる增師問題は陸軍當局者等ふよりて近來屢々秘密會議を催され何等かの機會に於て再び議會に問ふべき準備中あるや山縣忌せられたるが十八日夫が爲かあらぬか大隈首相は加藤外相及岡陸相と秘密會議を開き增師問題ふ關し凝議する處ありたりと傳報ありたり

◎兇暴なる駒形丸船上の印度人

△糧食給與と脅迫出航計畫の失敗
△多數警官の負傷と警備艦の廻航

昨朝午前一時過駒形丸上の印度人は食料品供給及び出港監視の爲め出張せる警官に對し石炭其他の獲物を投下し多數の負傷者を出したる事あり、本社の調査する所によれば加奈陀政府にては該事件解決の捷徑として船主代表者の雇傭士タバ氏の意見を容れ△食料品を給與する事に決し昨夜當局は約二千弗の食料品を積載する事となせり從來給與せられたる食料品は約二千弗に達したれば政府が駒形丸に供給したる總額は凡そ四千弗なり

△船長への壓迫 當局は印度人の聲明するが如く食料品さへ供給せば容易ふ出港する者と過信し一方由本船長ふ對しては壓迫を加へ强て出航せしめんと企てたり駒形丸の傭船料は既に九月分迄支拂濟となり居るも目下の狀態にては印度人の該傭船料支拂は殆んど不能なれば八月初旬に入らば問題は即ち印度人對船主に移り當局は手を下さずして解決すべきものを當局は徒らに焦慮し船主代表者ガーデナー、ジョンソンより出航命令を出し船長をして契約違反を敢てせしめんとせり

△多數警官の乘込 食料品は曳船マックを從へ返致せらる此際市の警官百廿五名は警察署長マクレナレー、ライオンに積み込みウエン氏に率ゐられ移民局幹務巡査三十五名はワルデン氏に率ゐられ下院議員ステーブンス、下院議員ステーブンス、ライオンの乘込む駒形丸にては當局の巡査百廿五名は警察署長マクレナ氏及岡陸相と秘密會議を開き增師問題ふ關し凝議する處ありたりと傳報ありたり

△一場の慘劇 當局は船上靜粛なるに欺かれ此機を以て食料品を積み込み得べしとなしシー、ライオンを駒形丸に曳寄せたるに多數の印度人は甲板上に密集し口々に上船すべからざるを絶叫し棍棒を揮り廻して頗る不穏の形勢を示ト曳船を駒形丸に繋がんとすれば其内の一人は斧を以て之を斷たんとせり、此時曳船上の警官は水管を向け船上に放射したれば一時奇計功を奏したるが如くなりしも憤激せる印度人は躍て準備せる石炭木片棟死金物等の獲物を取り出し驟雨の如く投下し之ふ應戰したれば已むなく曳船は一時引返したり、シー、ライオンは如何にもして其目的を達せんとし一時半再び漕寄せたるは印度人は數發のピストルを發射して之を脅迫したれば近づく能はず下院議員ステーブンスにより企てられたる脅迫出航の計畫は全然失敗に終りたり再度の襲撃にて曳船側にては署長マクレナン曳船々長ロバートソンを始め多數の負傷者を出したるか内十五名は直ちに病院に收容せられたり此騒動中船長始め日本人船員四十二名は總て船長室其の他ふ潜み居たるがシー、ライオンが撤退せらるゝや歓呼を擧げて祝賀し船員の部屋を叩き廻りて喜び合へり

△印度人の眞意 襲撃の際駒形丸より新聞社ふ宛たる寄書を發見せるが其中には基督教國民ふ文明なる法律なく仁慈なしと罵り死すとも當港を去らざるべしと述べたる書面あり

△警備船派遣 事件の詳細はオタワ政府に進達せられたるが移民官は成る可く非常手段によらずして食料品は約二千弗に達したれば政府が駒形丸に供給したる總額は凡そ四千弗なり

△船長への壓迫 當局は印度人の聲明するが如く食料品さへ供給せば容易ふ出港する者と過信し一方由本船長ふ對しては壓迫を加へ强て出航せしめんと企てたり駒形丸の傭船料は既に九月分迄支拂濟となり居るも目下の狀態にては印度人の該傭船料支拂は殆んど不能なれば八月初旬に入らば問題は即ち印度人對船主に移り當局は手を下さずして解決すべきものを當局は徒らに焦慮し船主代表者ガーデナー、ジョンソンより出航命令を出し船長をして契約違反を敢てせしめんとせり駒形丸にては當局の巡査百廿五名は警察署長マクレナン氏に率ゐられ移民局幹務巡査三十五名はワルデン氏に率ゐられ下院議員ステーブンス、下院議員ステーブンス、ライオンの乘込む駒形丸にては當局の巡査百廿五名は警察署長マクレナ氏及岡陸相と秘密會議を開き增師問題ふ關し凝議する處ありたりと傳報ありたり

◎增師問題密議

我が政界多年の宿題たる增師問題は陸軍當局者等ふよりて近來屢々秘密會議を催され何等かの機會に於て再び議會に問ふべき準備中あるや山縣忌せられたるが十八日夫が爲かあらぬか大隈首相は加藤外相及岡陸相と秘密會議を開き增師問題ふ關し凝議する處ありたりと傳報ありたり

◎宮内官制裁可

過般來より波多野宮相の手により宮内省廓清の鋒火は擧げらるべしと傳へられたるが愈々既に内決し居りたる新宮内官々制を陛下の御手許まで差出し一昨十八日を以て御裁可を了したるを以て近々宮内官從來の局制を廢せられ大改革あるべしといふ

◎ウエルタ倒去す（ブエルト）

墨西哥前大統領ウエルタは倒ブエルトにありて革政軍が自己を追迫すべき事を喞ひ居れり

墨國報

◎宮内官制裁可

過般來より波多野宮相の手により宮内省廓清の鋒火は擧げらるべしと傳へられたるが愈々既に内決し居りたる新宮内官々制を陛下の御手許まで差出し一昨十八日を以て御裁可を了したるを以て近々宮内官從來の局制を廢せられ大改革あるべしといふ

◎增師問題密議

我が政界多年の宿題たる增師問題は陸軍當局者等ふよりて近來屢々秘密會議を催され何等かの機會に於て再び議會に問ふべき準備中あるや山縣忌せられたるが十八日夫が爲かあらぬか大隈首相は加藤外相及岡陸相と秘密會議を開き增師問題ふ關し凝議する處ありたりと傳報ありたり

◎カーヨー夫人審問（巴里）

三月十六日フイガーロー主筆ガストン、カルメットを銃殺したる大蔵大臣カーヨー氏夫人の審問行はれたるが傍聴堂に溢れ秩序維持の爲め臨時警官の出張を見たり

◎自治案解決委員召集（倫敦）

英國首相アスキスは下院に於て臨帝は目下の難局解決の爲め英蘭兩國の政黨の代表者會議を召集せらんと欲する旨宣せり爲めに本日は同問題につき何等論議せず各黨代表者會は明日開かるべし

◎駒形丸船上の印度人

△糧食給與と脅迫出航計畫の失敗
△多數警官の負傷と警備艦の廻航

昨朝午前一時過駒形丸上の印度人は食料品供給及び出港監視の爲め出張せる警官に對し石炭其他の獲物を投下し多數の負傷者を出したる事あり、本社の調査する所によれば加奈陀政府にては該事件解決の捷徑として船主代表者の雇傭士タバ氏の意見を容れ△食料品を給與する事に決し昨夜當局は約二千弗の食料品を積載する事となせり從來給與せられたる食料品は約二千弗に達したれば政府が駒形丸に供給したる總額は凡そ四千弗なり

△船長への壓迫 當局は印度人の聲明するが如く食料品さへ供給せば容易ふ出港する者と過信し一方由本船長ふ對しては壓迫を加へ强て出航せしめんと企てたり駒形丸の傭船料は既に九月分迄支拂濟となり居るも目下の狀態にては印度人の該傭船料支拂は殆んど不能なれば八月初旬に入らば問題は即ち印度人對船主に移り當局は手を下さずして解決すべきものを當局は徒らに焦慮し船主代表者ガーデナー、ジョンソンより出航命令を出し船長をして契約違反を敢てせしめんとせり駒形丸にては當局の巡査百廿五名は警察署長マクレナン氏に率ゐられ移民局幹務巡査三十五名はワルデン氏に率ゐられ下院議員ステーブンス、下院議員ステーブンス、ライオンの乘込む駒形丸にては當局の巡査百廿五名は警察署長マクレナ氏及岡陸相と秘密會議を開き增師問題ふ關し凝議する處ありたりと傳報ありたり

◎支那借欵

支那民國政府は這回日英露佛の五ケ國銀行團に對し新たに一億弗の借欵を申込みたるも目下之に應ずべきや否やに就て熟考中にありされば該借欵は行惱みの姿なりと傳へらる

◎沿岸日會代表者會決議

沿岸各州日本人會代表者會ふ於て開會中各日會代表者の提案に付て決議する處ありしが同代表者會第二日に於て北米日會提出の二重國籍問題に付て松見氏の説明あり同日會より故國當局及法學諸家に意嚮を照會中にある旨を述べ結果實行方法として本國議會其他に請願するに決し左の決議文を通過したり

決議

合衆國及英領加奈陀出生日本人兒童の國籍撰擇に關し日米加國籍法に矛盾あり爲に二重國籍問題を惹起し將來ふ於て懸念に堪へざるものあり太平洋沿岸日本人會協議會は該問題を以て同胞刻下の急務と認め適當の時機に於て試訴を提起し法利の公正なる斷案を求め同胞權利の獲得を期す

附帶決議 右實行委員は在米、北米兩日會に依囑す

次に當日會提出の選擧權獲得案に就て代表者山崎氏の説明あり滿場一致を以て左の決議文を通過す

決議

英領コロンビヤ州ふ於て歸化日本人ふ對する參政權行使禁止は不法甚だしきものと認め太平洋沿岸日本人會協議會は加奈陀日本人會ふ委囑し該禁止解除の實行を期す

斯て砂市日會の勞を謝せる決議を爲して午後三時散會したる由

◎當國首相西遊準備

首相サー、ロバート、ボーデンの西部旅行ふ就き目下ヲタワにて之が準備進められ居れるが首相は多分九月八日又は九日頃發程すべしとの事にして斯くて十月二十二日頃にはヲタワに歸還の豫定なりとあり歸京期を斯の如くするは新總督アレキサンダー、ヲヴ、ラック殿下を加奈陀に歓迎せんが爲にして尚ほ首相と同行してはダブルユー、テー、ホワイト氏、エル、ピー、ペレシーア氏等見ゆべく又都合次第にてプリンス、ルパートにも赴くべきがユーコン行は見合せとなるべしと謂ふ

◎當州木材販路

サー、ヂョーヂ、フヲスター氏の下に加奈陀商務省は今尚ほ存りにピー、シー州の木材の販路に就て調査を進めつゝあり英領西印度なる貿易事務官イー、エチ、エス、エー、トウド氏はヲタワ當局に向け精細の報告を爲し巴峡運河開通後ピー、シー州の木材が西印度にて競爭の機會を有すべし云々と爲せり

◎運賃競爭豫見

太平洋船會社會議より最近ブルウ、ファンネル線が脱退したるに就ては之が結果として太平洋上の運賃に大競爭を招致するに至るべしとの説あり此は横濱なる加奈陀貿易事務官ゴードン、ピー、ヂョンソン氏の抱懷する所にして尚ほブルウ、ファンネルの脱退は日本側が或他の船會社に對し秘密の割戻を以て抗敵したるに依るとありブルウ、ファンネルは斯くて脱退以來生糸及び茶の運賃を低減し之に對抗して會議加盟者側は生糸及び茶の總ての荷主に對し二割の割戻を決行するこゝ爲したるがブルウ、ファンネルの脱退は會議の全破壞を來すよりも寧ろ殘餘の加盟者一同の結束を鞏固ならしむるの結果となり今後若干の波瀾を海運界に現出すべしと豫見され居れり

◎陸軍省の經費節減

我陸軍省にては財政整理の一端として東京及び大阪ふ於ける陸軍砲兵工廠を通じ約二千名の職工を解雇すべく内定し居りしが去る十六日を以て其解雇決行を見たりといふ

◎大谷光瑞師の南米發展

西本願寺法主たりし大谷光瑞伯は曩きに本願寺問題に管長の職を辭し爵位をも辭退して爾來風雲の外に在りしが雄心勃々として禁ずる能はず遂に南米殖民の計畫を樹て明年初春を以て智利に赴き大組織の農業を開始する事を發表し目下其準備中なる由なるが一般社會に於ては其事業の成否如何を別にして光瑞伯の該計劃に對しては一般に同情と稱賛の聲を絶たずと東京特電は傳へたり

◎滿鐵理事任命

南滿鐵道の犬塚理事の後任として新たに十六日渡邊享氏は滿鐵理事に任命されたりと

◎志賀氏來晩期

志賀重昂氏は來る十月上旬米國華盛頓に開催さるべき萬國亞米利加會議に列席し『日米の歴史的交渉』其他に就て講演を成し米歐兩方面の識者に日米親善の沿革を廣く知悉せしむる計畫ある事は屢々既報する處の如くなるが目下布哇に滞在中なる同氏は從來の豫定行旅を變更し來る八月四日を以て布哇を發し桑港に着後九月下旬に至る間に於て太平洋沿岸各日本人所在地を歴訪して講演をなし當晩市ふ來着期は多分九月下旬半ば頃なるべく而して十月上旬華盛頓ふ向け東行亞米利加會議に列し十月下旬チキサスに汪廻しサン、アントニオに於て米國獨立戰爭の際五千に餘る墨西哥軍ふ包圍され百五十の勇兵と共ふ枕を並べて壯烈なる戰死を遂げたる勇士ボンハムの爲に日本風の石碑を建て人生意氣に感ずるは東西の人情に區別なきを表明する由にて石碑に刻する詩文は『君不見張巡許遠南霽雲』云々の詩なる事既報する如し斯くて建碑後同地米作地を視察し十一月中旬墨都に入り

◎年寄高砂死す

東京大相撲協會年寄高砂浦五郎は去る五日東京に於て死去したりと

◎旭野球團大勝

當市の旭野球團は昨日午後一時四十分バーネットに着し二時半より同地の日の出野球團と競技を交へ大勝したるが夜に入りて各々撰手は歸晩したり

◎ハイスクール進級

ハイスクールにて進級せる日本人は安野喜一、爲永清二、高木正介、大石菊松、米本信二の諸氏入學せるは德川時代の家康、秀忠、京都南禪寺金地院、伊達政宗使節及京都及泉州堺の商人等に關する史料捜索を爲して歸朝する筈なりといふ

◎閉店時限と集會

當市々會が一般小賣人商店の閉店時間を制限し之に抵觸するものは法規の手續を履むに至りたる爲め曩きゐ商業組合は組合員を召集して閉店時限を九時となし萬一之が處罰を受けたる場合は大に法廷ふ之を爭はんとの議決を爲したるが开は又無謀なりとの説起り明日午後七時より更に國民學校に於て組合員及其他の商店主を召集して協議を爲すべく集會を催はすべしと

◎沙市日本軍渡日

豫ねて東京運動記者倶樂部の招待に應じ渡日計畫中なりし沙都日本野球團は十七日渡日確定の電報を發したるが同軍の日本滞在期は九月十日より同月卅一日にして一行の滞在費

自今禁酒 阿部義兼
スキーナ地方各位 寺倉洋服店

今回弊店員淺沼清一郎を御地方ふ出張致させ申候に付何卒御引立の上御用命の程希上候

米滿時計店

米國製のウオルサム時計を求に限す
機械の堅牢なる事に於て夙に江湖諸君の賞讃を博しつゝある

東京だより　六月十七日

宮中廓清問題

在京特派通信員　山本　碩波

其の驟げたる山崎氏其の材にあらず、馬場氏も其の材にあらざるを頗いて推舉し、相携提して私曲を謀るが如きあらば其の時始めて難ずべきのみ、今日に於て只だ波多野宮相の果敢と手腕を賞し、尚ほ其の廉潔に信頼し、山崎、馬場兩氏亦た好知己を得て適所に任せられたるを賀すれば足る、予は彼の日本人が他人の功績に接して何等か批を打たざれば濟まざるが如き傾きあるに同せず。

日本近信　六月廿四日

院内閑話

△衆議院（六月廿四日）

瑞穂委員總會が滿院の人氣を集中して委員席の周圍は傍聽議員で人垣を築く▲大隈首相が山崎秘書官と從者とに左右から擁せられて大臣席ふ近くと列座の各相總起立して敬禮の一揖を呈すると大隈首相得意氣に禮を返して席に着く是れ官僚内閣時代にも曾て見ざるの光景である▲質問の先鋒として竹越與三郎君（政友）が起つ政友會を出たり入つたりした自分の串は棚に上げ尾崎法相に向つて反覆表裏呼ばゝりをした揚句『大隈伯の出鱈目は粗製濫造で尾崎君のゝは精選したものだが……』などと大氣取ふ氣取るので大隈首相が例の孫扱ひの返答を與へると竹越君又もや『閣下は出鱈目には大手腕を持つて居られる』と氣取る同君の海相に對する質問に無聞と英語が交つて更に當てられたので早川鐵治君（同志）は『日本語で願ひます』と彌次り廠原惟郎君（同志）は『學者だなあ』と揶揄する八代海相は『竹越君は專門家よりも精しい』と煽てゝ置いて『防務會議の結果でなければ御答が出來ぬ』と防務會議に隠れたので滿場哄笑▲昨日尾崎法相攻撃で一層犬養親分の御覺め目出度なつた鈴木梅四郎君（國民）又もや尾崎法相の追窮を試みたので政友會からは盛ふ煽て上げられる鈴木君側子に乘り過ぎて『尾崎遞信大臣が……』と法相を遮相に任命し同志會から冷かされて狼狽の態『尾崎君は徒らに大向ふを睨らすばかりを考へて居らるゝから此樣な事になるのである』と得々となると黒須龍太郎君（同志）が『國民黨は一億圓の減稅が出來ますか』と酬ねたのは確かに急所の一擊であつた流石の鈴木君も面目を失して『人氣取りはた互に慎まねばならぬ』と本音を吐いたので黒須君『た互にと言ふのなら宜しい』と大得意▲答辯上手の八代海相も片桐酉次郎君（中正）の追窮には殘ふ障つたものと見え漸次語氣が鋭くなる而も質問の急所になると必ず防務會議に隠るゝので『防務會議は質問の防禦會議だ』と滿場が哄笑する

晚香坡バウエル街三六六
加奈陀日本人會
電話　シーモア六五三九

ガスリンエンジン並自動車修繕
其他各種「ミシン」の齒車の修繕
晚市バウエル街二七〇谷口旅館内
岡田松太郎
工場電話　シーモア一〇八

紐育生命保險會社
本部代理店
傷病保護保險會社
代書通辨飜譯事務
土地賣買登記公証
晚香坡市バウエル街二五九
阿部孝之
郵函一〇九七　電話シ五九〇〇

太平生命保險代理
日本郵船切符取次
主管　阿部松之進
バウエル街三九一
電話（シ七一二一）郵函（一三五六）

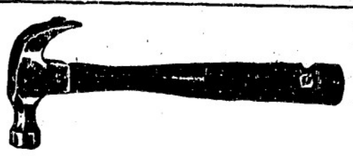
ステブストン代理人
吉田愼也
電話（八）郵函（一八〇）

▲スタイルのよい
▲切地を吟味せる
▲仕立の丁寧なる
洋服店は
バラード街五一七
田中屋洋服店
電話シーモア二四八八
住宅　ハイ一三三四エル

男女洋服調進
バウエル街三〇七
青木洋服店
電話シーモア八七三一

HOTEL WORLD
日本人街商業區の中心にありて公園に面しバラード、インレットに望み眺望佳絶なり
ホテル　ウオールド
晚市バウエル街三九六　日加銀行二階
（電話シーモア三七八八）
最新式建築にして設備完備せる室數百二十を有する日本人唯一のホテル也
宿泊料は廿五仙以上

ロッグ山用品開墾用
大工道具金物類
建築用品ナイフ及臺所用金物品具一切
此外ストーブ類の最良品販賣致し候間御來店の上値段と品物を御覽被下度候



Johnston and Salsbury
45 Hastings St., E.
ジョンストン。エンド
サルスバリー金物店
（東ヘスチングス街四五）

練習艦隊記念繪葉書澤山發行致しました此の機を逸せず御買求を願ます
雜誌郵税無料
賣藥雜貨各種
目錄御申越次第贈呈
バウエル街三五七
内田商店
357 Powell St.
Vancouver, B. C.

書籍類
新刊雜誌郵送無料
御菓子
御銘茶
くずもち
バウエル街四三七
鈴木商店
電話　ハイ七七一

▲球場
バウエル街二二六
グランド玉場
馬場元輔

廣嶋屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話一六一七七
郵函二六七

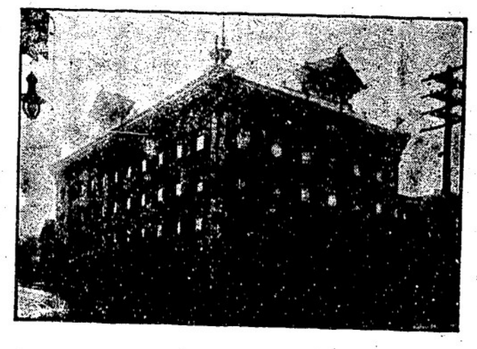
蓄音器
レコード販賣
晚市バウエル街二三〇
日本レコード商會
代理部主任
加藤萬三郎

時計並に附屬品
貴金屬寶石類
各種裝飾品
時計修繕金銀細工
確實廉價
迅速叮嚀
晚香坡市バウエル街三一八
萩原時計店
電話シーモア九六六

販賣
新調
修繕
晚市バウエル街三三八
加藤靴店
御華客樣の御便利を計り靴修繕は電話シーモア三六九に御用命被下候は直ちに參堂十五分以内に修繕配達可仕候

シー、ピー、アール滊船日本行
▲ジャパン　七月廿三日
▲モンテーグル　七月廿九日
▲ロシア　八月六日
切符其他につき御用の御方は晚香坡商業組合の商店に御問合せ被下度候
シー、ピー、アール船切符賣捌
日本人部代理店
晚香坡商業組合
晚香坡市バウエル街二二〇
電話シーモア二五五八

定期預金　年六分
貯蓄預金　年五分
日本送金
貸附金
貯金箱御貸し申上候
歸朝者の御便利を計り送金引換證發行致候
歐米其他何れの地方へも迅速ゝ送金可致候
荷爲替　土地賣買
其他一般銀行業務確實御便利に取扱申候間多少に不拘御用命の程奉願上候
資本金二十五万弗
日加銀行
晚香坡市バウエル街ダンレビー街角
日加合同貯蓄株式會社
（電話シーモア壹貳參、八八一）（郵函壹參〇）
社長　田村新吉
營業時間　午前九時より午後五時迄　但し土曜日は午後九時迄



日本送金締切日
ジャパン　七月廿二日
横濱　丸便　七月廿五日
本社支配人小玉源一商用の爲め歸朝中の處七月一日歸晚從來の通り執務仕候
預金送金案内書其他印刷物御入用の方へは御一報次第御送呈可仕候

THE JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO., LTD.
P. O. D. 130
398 Powell St., Vancouver, B. C.
此アドレスを封筒へ御張附け下さい

M. Furuya Co. Ltd
46 Hastings St., W.
Vancouver, B. C.
丸金醬油　赤梅瓶詰　貝注水煮
鳥貝水煮　蟹水煮　福神漬（半斤鑵）
其外種々何れも極上等品到着仕り候
間何卒御注文御願ひ申上候
明細表は御申越次第進呈
古屋商店
（電話シーモア一八一一）

御てがる料理並に會席御料理
東カドバ街四〇〇（ダンレビー街角）
今井家
ハイランド七〇六

日本人旅館
室内清潔
取扱丁寧
プリンスルパート六アベニュー三〇四　郵函八九四
須賀丑藏

○日本郵船
モンテーグル　七月廿一日　午后十一時
ペンチュア號
北方行
チエスレキ號月水前十時土后二時
カシア號　木午后八時金午后二時　毎
○ビクトリア行　午前十時
中鳥齒斗醬完
晚香坡第一の日本風呂
○潮時（晚香坡の入口）

講談

平井權八

（第九十七）　神田伯龍

翌日道中を住來をして居ましてもロチリ〳〵と斯う隈の方から竹を削る樣な拵定で鶯籠の竹を一本二本と折り始めるといふ樣なことでございましたが、丁度その翌晩のこと藤澤の驛へ着って參りましたこゝの中村屋といふ宿へ向けまして廊丸帳は雪いたしました、すると其の夜は雪のほどから頻りに烈しい雨風でございます、權八は今宵十分油斷を見澤まして破つて遣らうといふ考へ、孔から外を覗いて見ると　○『ア、大變な暴風雨ぢやアないか　△『さうよなア、マアこの樣子ぢやアこの家も終ひには吹き飛ばされさうな掘梅だぞ　○『馬鹿なことをいへ何ぼ風が烈いからつてまさか家の吹き飛ばされる樣なことはあるまい、どうもさア今夜あたりは雪からロロリと滑圓の中で癒たいけれども仕方がないこんな惡人を江戸表へ差立てるふついて乃公樂までにも迷惑を掛けやがる、變代があるのかい　□『今夜は變代はない蟲間のうちに汝逃に、樂をさしてあるから今晩は賴むといつて褌襷て丁やアかつたんだ　○『兄介だな夜が明けるまでやツを斯うして居て滑圓を被つ襷てることも出來やしない、本當に困るぢやねえか』と三人の者は密々と嶋頭を吱して居る樣子でございます　權八『モシ貴郎方ふ少々御相談を申し上げたいことがございますが、何うか一寸前へた進みなつて下さいます樣　△『何だい權八　權八『他でもございませんが斯ういふ烈しい雨風の晩でございまして貴郎方は私を斯うやつて番をして下さいますので賊に御氣の毒樣でございますからそこでマア一寸御相談をするのでございます　△『それは汝が氣の毒だと思ふのは當然さ、隨分酷いや　權八『りれでございますから私の貴郎方ふ御相談といふのは今度江戸表へ差立てになりますれば何うせた闕べ濟みの上は仕濫です、ところで私もこの世に望みといふものは何もないんですから今夜のやうな斯ういふ烈しい雨風の晩には一杯の酒でも飲みたい、また一つ酒をば一寸手廻して頂くといふ譯ふはなりますまいか　○『オイ〳〵權八馬鹿なことをいへ、家のうちに居て斯うやつて汝の番をして居てさへも堪らないと云つてる位だから酒なぜを買ひに行けるものか　權八『サアそこでございます、こゝは藤澤の驛でございますな　○『左樣　權八『遊行寺を御存じでございますか　○『知つてる　權八『あの遊行寺の本堂の後方に當りまして墓地がございます　○『ア、そりやアある　權八『實はあの墓の背後の方に私やア金を埋めて置いたんですがね、その金を何と堀り出して下さいます譯にはなりますまいかそこで聊か酒をば買め下さいまして私に飲まして頂きましたら餘は其の金を貴郎方三人でた分け下さいましても決して私やア江戸へ參つて其樣なことを他言するやうな氣道ひはございませんから何と一つ相談ふ與つて下さいませんか　○『ム、ッ同役何うだらう

フルーツ商
晩市ランスダウン街一三〇
小林商店
客樣の御便利相計可申候

靴修繕所
丁寧堅牢迅速は當所の特色
大陸日報社向側
名畑靴店

大工業
如何なる大工仕事にても請負仕り叮嚀迅速を旨とし御用に相應ずべく候間何卒御用命の程偏に願上候
晩市バウエル街三五七
重井、杉本、上野
電話シーモア三九五七

●アイスクリーム
●くだもの
●菓子煙草
バウエル街三五六
大池フルーツ店

通辯飜譯事務
米國移民官通辯
ハウエル街二三五松本旅館二號室
米國文學士　駿田一三三
自宅電話ハイランド一二六四エル　電話シーモア八七三七

手輕料理
並に免し
メイン街二二八
ひさご
電話（シーモア三九九八）

玩具類並に組茶器及び神佛器各種
造花御宮
右澤山着荷仕候間御用命願上候
晩香坡市メーン街二二九
大河原商店
電話シーモア三八二一
郵函一七六四

葬式一切取扱
ペンダー街三〇五
グリーンエンドマークレー
葬儀社
GREENE & MERKLEY
305 Pender St. City Phone 340

ギヤソリンエンジン据付及修繕自動車修繕其他機械類一切
自動車及ギヤソリンエンジン賣買
周旋並に附屬品一切販賣
自動車を預ります
晩香坡市アレキサンダー街三六四
エヌ、エス、テー
機械工場
電話シーモア二二七四
N. S. T. Machine Works

S. YANO　571 W. 159th St. New York City

男女洋服調進所
メイン街一九二五
伏屋洋服店
電話フェヤモント一八七

日本人二名入用
自働車運轉及修繕の修得を欲する人
ハウ街六二二
レライアンス自働車エキスチエンヂ

理髮店
取扱叮嚀
貸ルーム
室内清潔
晩香坡バウエル街九〇三
電話シ一三七八
中川床

リスコ化粧品
ISOMURA YAKUHO
249 POWELL ST., VANCOUVER, B. C.
電話シーモア一八五九
磯村藥舗

和洋雜貨並に日本食料品
メーン街一一八半
辻商店
電話シーモア四七一四アール

和洋食料品
右の品々大勉强販賣可仕候間何卒御用命の程偏に奉希上候
晩市西第二街一六一八
稻田商店
ペービュー二四六三

御手輕料理並めし すし
バウエル街二三五
○福
（電話五三九七）

御てがる料理並にめし
うどん　そば
バウエル街三二八
新山吹
電話シーモア一三四六

石碑、圍ひ石等の據附
至極廉價に貴需に應じ候用材は當州產又は輸入石何れにても御好みに任せ候
晩市ウエストミンスター第十六街の角
チャンドラー
（電話フェヤモント八一〇）
Patterson & Chandler
外に支店第四十街とフレザー街角

理髮床
西洋風呂
清潔丁寧は弊床の特色
バウエル街三六〇
熱海床

英語夜學校（月、火、木、金）
自午后八時至九時半
日本人メリヂスト教會
日本人教師（駿田二三、尾家朋三
白人教師ハートレンデル、其他數名

一回七仙五厘
めし調進
○万
電話シーモア四三九八

手輕料理並にうどん
メイン街一一六
梅香
電話シーモア四三六二ワー

宿屋
室内清潔
和洋雜貨食料品
晩香坡市東カドバ街一五一
紀の國屋
（電話六八三）

時計修繕
貴金屬寶石類

▲金銀細工▼　婦人用飾品
晩香坡市メイン街二〇二
松林時計店
電話シーモア六五二二

菓子製造卸、小賣
バウエル街二二九、イー
溝邊菓子店
電話シーモア六九四一

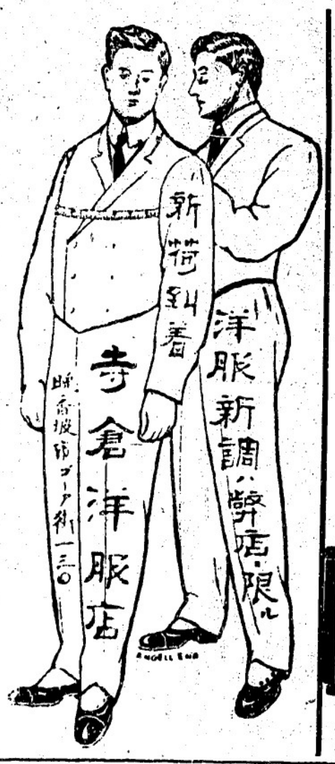
新築家屋

ヴヰクトリア市フイスガード街八二〇
大澤旅館主
大澤林之助
（郵函三八八、電話九六四）

シーピーー鐵道働き
▲ギヤング▼
▲セクション▼
▲シヨップ▼
▲ポーター▼
▲仕事はらくです▼
▲年中仕事があります▼
▲ペーはたしかです▼
▲かねが殘ります▼
大募集
日加用達株式會社
晩市バウエル街三六二番　電話シーモア八三九

氷
晩市バウエル街二七〇郵便支局横
電話シーモア一五三八
いさみ

◉魚類一切
◉青物類
◉かまぼこ
◉鑵詰物其他
バウエル街二六二
電話五六六一
田中六彌



ゴム鑵製造
ギヤソリンタンク
ブリキ細工
バウエル街四二二（きらく裏）
秋山太郎
電話バイランド一〇一八

漁船、ガスリン船其他一切の小舟製造
スラブストン郵函二〇電話七
中村出造船所
Nakade & Murata Boat Builder
P. O. Box 20 Steveston B. C.

ローズパンク
新鮮牛乳、クリーム及バター
晩市アレキサンダー街四二二
篠末松牛乳屋

●洗濯業
バウエル街二〇六
大倉洗濯所
電話シーモア六五二二
事務所
工場ランスダウン街一六〇

和洋雜貨食料品
晩市ユーコン街二〇〇〇
ランスダウン街角
田中治吉
電話フェヤモント二〇〇

▼土地家屋賣買▼登記公證
▼地稅代納▼約定書作製
▼商事受托販賣
美市バンドラ街六二七
中野事務所
（電話四四六六）

英領加奈陀ヴヰクトリア市
ガバーメント街一五〇一
バンドラ街角電話一六二八
日本美術雜貨
永野商會
ガバーメント街
コムラント角街六〇七
食料品販賣
永野商店
店主
永野萬藏

大阪商船株式會社
漁船切符取次販賣
（郵函五九一）

御旅館
ヴヰクトリア市チャタム街六三六
石田元藏
電話一一四一　郵函一〇六九
636 Chatham St., Victoria, B.C.

東鄕洋食店
ルーム貸　月極五弗
室内清潔　取扱丁寧
新西院市コロンビア街八六三
增田淺次郎
電話六二七　郵函四三一

玉突場
並にシガースタンド
豆腐製造
新西院市コロムビア街八六五
廣瀨由松
電話六二七　郵函四三一

▲洋和食料品雜貨
ニューウエストミンスター市
三國商會
電話三三八七　郵函

なんでもある店
最廉價販賣
新西院市コロムビア街
成記シンキー

和洋
食料品
バウエル街二二四
下村商會
電話シーモア三三九三

山林賣買 通辯代書
バウエル街四五七大原商店内
中村辰喜
郵函二二七五

氷
じるこ
あづき
宇治
外御好により調進
いなりもし
きらく
バウエル街四二二(荷林家)
郵函 ハイランド一〇一八

電話にてお呼び下さい
鍼灸按摩マッサジ専門 **松居雅次郎**
すぐ参上致します
バウエル街日加銀行二階一〇八
電話シーモア二七二三

和洋雑貨 **食料品一切**
晩香坡市バウエル街四五七
電話ハイランド三三六
郵函 三五

大屋商店

和洋雑貨
食料品一切
右精々確實廉價を以て販賣致すべく御用命の程加上候
バウエル街二五四
蛭崎兄弟商會
(郵函ハイランド二四一三)

英語授教
晩市東カドバ街五六二
(ロヤクソン街及カドバ角)
日本商公會英語學校
ミス、ポーター

御手輕料理
晩香坡市バウエル街三五〇
(元村上商物店跡)
くつわ
電話シーモア 三八二七

うどんそば
仕出し
其他

御旅館相模屋
沿海
内外
取扱
濠車濠船切符
晩市アレキサンダー街三一三
館主 **青木米吉**
(電話三五郎 郵函三五)

營業品目
○鐵砂 ○海產物
○乾物 ○米穀 ○文房具
○雜穀 ○演物 ○藥
○生物 ○味噌 ○化粧品
○醬油 ○菓子 ○小間物
○醬油 ○雜誌 ○大工道具
○玩具 ○荒物 ○陶器
○綿布 ○服物

南京料理
並にそば
其他
仕出し
バウエル街二六六
東京酒樓
電話シーモア三三六五

香村商店
晩市バウエル街二六九
P.O.Box 1072 Phone 2131
Vancouver, B. C.

書籍類及雜誌一切
並に御子供樂用の玩具類一切
ヘスティング街三二五
タムソン **書籍店**
The Thomson Stationery Co.

品質佳良 特別安價
メイン街二一八
新井洋服店

果物菓子
食料品
新西院コロムビヤ街八七五
長谷部商店

○婦人子供 **衣服**
○同附屬品
○ボンネット
○きれ地各種
其他日本御婦人向の品種々取揃へ有之候間御一覽の上多少に拘らず御買上げの程願上度候
舊ドイラスデール跡
ダアビッド
スペンサー
David Spencer & Co.
Hastings St. W. City

水パイプ、流し取付
又は**設計等**すべて下水まわりの仕事は早くて極安く致しますから何卒御用仰付られ度候
東ヘスティングス街二三九
ダブリュー **ブラウン**
「電話シーモア七七〇」
W. A. BROWN
239 Hastings St. City

日出旅館
汽車、濠船、切符取扱
土地賣買 勞働口周旋
プリンスルパート
第三アベニュー一六七
(郵函一六)
HK YAMANAKA
167 3RD Ave E
Prince Rupert, B. C.

今川商店
食料品
内外
雜貨
電話ハイ二七五
バンクーバー
今川
金五郎
五四五街ルニヤ

ドライグッズ専問
バウエル街二二八
日英商會
電話シーモア一六〇〇

鮭網、ヤレン網、曳網、テント、帆木綿、漁具一切及び上等の革製又はラバーブーツ格安に賣捌申候
ワター街六八 電話二四二
イー、リブセット

地所賣買、代書、保險業、諸請負、登記
公證手續
ダンレビー街一三九
北川事務所
139 Dunlevy Ave
(電話シー五三八三)

ライセンス第廿四號
新鮮ミルク
東カドバ街三八一(日加銀行裏)
スター牛乳舍
配達人 國久

和洋雑貨食料品一切小賣
かまぼこ
糸こんにやく製造販賣
大勉強にて御用命に應ずべく候
ダンレビー街一三五
板熊

御飯うば並に**餅賃搗**
祝もち
電話ニ一二一
小西商店

旭屋旅館
當館は萬事親切を旨とし各種勞働口の周旋汽船汽車切符の取次可仕候
バウエル街二七〇
谷口熊太郎
電話シーモア 一三九六

男女 **洋服裁縫**
(電話三五七)
バウエル街四一七
芦川助次郎

和洋 **雑貨食料品一切**
金物類一式 陶器類一切
バウエル街五六六番地
神戸屋商會
横田權二郎
日夏嘉兵衛
電話 ハイ三三七郵函一〇二三

シーピー濠船
ビーシー州沿岸
○ビクトリア行
午前十時、午後二時(毎日)
同十一時四十五分
○シヤートル行
午前十時午後十一時毎日
ユニオンペー、バウエルリバー
毎土曜日午後十一時四十五分
○ナヽイモ、コモクス、
ユニオンペイ行
午前九時、(毎木曜、土曜日)
○プリンスルパート、アラスカ行
毎土曜日午後十一時
プリンセス、アリス六月廿六日
○スキーナ河方面
午後十一時(毎水曜)
○ナヽイモ行
午前十時 午後六時半毎日
○ガルフ、アイランド方面
午前七時(毎火金曜日)
○ユニオンペー行
午後十一時四十五分毎土曜
運賃其他御質疑は左記へ御問合せ被下度候
西ヘスティングス街四三四
シヤー旅客代理店
ゼーモーオー

内外食料品
晩市バウエル街三六四
清水商店
電話シイモア 三五六六

◎中國上米鮮小賣
◎賃搗き仕候
◎味噌醬油卸賣
日本米御買求めの節は「ユス」印に御注目被下度御一報次第迅速に御届け可申上候
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
持主 酒井鶴之助
御用の節はバイランド **四五二**

樽詰(正宗)
四斗二升入
貳斗一升入
壹斗入
瓶詰(正宗)
普通瓶四合一勺詰
機械口四合一勺詰
白德利六合詰
同上三合詰
ギヤロン入御好次第
加奈陀一手販賣元
日進合資會社
晩香坡市バウエル街二〇五
(電話シ二三二〇)

南京御料理
並にそば
ペンダー街とカロル街角
北京樓
電話シーモア四三六七

Code Western Union
Cables Kinyu Sha.
PHONE. 2721 270 Powell
NIPPON KINYU SHA
銀行事務
(當座預金 貸附 手形引替 利子附貯金預金 定期預金)
本社事務所は日本郵便支局事務所と接近し居れば日本送金等に最も便利なり
日本金融株式會社
頭取 エー、マキボーイ
主任 エー、ブイ、ガーデナー
營業時間
午前九時より午後五時まで
土曜日午前九時より午後二時迄
午後六時半より同九時迄

雜貨商
バウエル街三三三
永松商會
電話シ三三六四

●金員貸與
●代辯事務
●歸化証下附請願
●對白人交渉事件
例へば鐵道若くはソーミル
●就働中負傷したる場合其の原因に依りまでの損害賠償金を請求するを得其の他此の種の對白人交渉の
數千弗
賴まれ應ず
電話三八八六
永尾事務所
バウエル街二四二

日本製 漁網 漁具
大阪商船乘船切符賣捌所
晩香坡市東カドバ街一五
直輸出入 **商是永壽吉**
電話シ二六四八(自宅ノ三三)(郵函一〇二五)

●迅速叮嚀本店特色●
晩香坡市メイン街二二五
田鍋洋服店
電話シーモア三〇二四

内務省免許産婆
助産の御依頼ふ應じ申候
バウエル街二二四二階二號室
大澤もとゑ
「電話シーモア七三〇五エル」

鮮魚並に青物
バウエル街二五三
A. B. FISH CO.
賓客用料は御便利を計り御用達可仕候
地所賃貸　佐伯事務所
電話シーモア一三一　郵函九三四
P.O. Box 934 Vancouver, B.C.

元の　西村拾彌
脊屋吉川
バウエル街二五四一
電話シーモア五四四一

日加銀行
バウエル街三九六
二階百十三號室
野尻醫院
電話シーモア三六一八

診察時間
午前九時　至午後九時
晩市バウエル街三二六
ライオンホクル一、二號室
（電話シーモア八一三〇）
河邊齒科醫院

内外科　耳鼻咽喉科
ドクトル　田中榮之丞
晩市バウエル街二六六番地高眞館三階（電話シーモア六三二四）

内科　小兒科
アレキサンダー街三〇
長崎醫學士、醫學博士
守儀一郎
電話シーモア七六七三

齒科
サンカゴ大學
齒科醫學博士
谷内兼松
バウエル街三五二、六號室
電話シーモア一七三九オー

バウエル街三九一
加奈太新報社
二階廿九番室
醫　石原明之助
電話シーモア七一二二

古物新物雜貨
バウエル街一七二
鎌田商店
室内清潔、室代低廉
メイン街九五八
リ、ー旅館

内務省免許産婆
一般助産の需に應ず
晩市バウエル街二一〇下村二階
田邊よし子

内科　小兒科
晩市バウエル街四三九内田旅館
醫學士　高橋康百
電話バイウンド六五五
毎日曜日スタブットン博士氏宅へ出張す

シャトル九　横濱丸　七月廿一日　七月廿八日
ロヤル號　毎土曜午后二時廿五分
午前十時　午后十一時　但し土曜午後十時　四十五分
米國歯科醫學士　中島正一　●電話シーモア三二八三●
五色湯

◎アルバータ州油田の發見（五）

山崎本社長談

取引所と云へば就れも假設である所から、現に永久的の建物として取引所の設計を取蒐つてゐるのが目下二箇ある、夫れはキャルガリー市のセンター街を差挾んで第七街に建てられつゝある二建物が夫れである、つひ先達てから工事お掛つて目下地均らし中にある、一は工事費二万五千弗、一は七万五千弗、出來上つたら又名物が殖える譯である、株の賣買は今の處デングマン會社一つで、他は皆權利株カラ株である、然し其の權利株も現今では賣出し當時の價格より二倍乃至二倍以上になつてゐる、開して以上六ヶ所の取引所には又婦人迄がわい〳〵押し掛けて盛んに狂奔してゐる、然かも實際を言へば硬油の前途は未詳に屬してゐるのであるけれども、目下の處では以下記したやうな素晴らしい狀態にあるのである。

乃ちデ會社の硬油噴湧以來ドル、ふ若干地方の者は、會へば必ずオイルの事を口わせざる者がなく、家財を二足三文に賣飛ばして迄も油株を買ふといふやうな盛況を見たので、ウエスタン、ドミニオン鐵道會社の如きはキャルガリーより油脈が通つてゐると稱さるゝ油田へかけて、峽谷を通じ、新たに鐵道を敷設する計劃を五月廿六日に發表して、着々實現されんとしてゐる、開れは目下グレートフォールスから敷設されつゝある市俄古メルオーキー、エンド、ピユージエッ、サウンドの支線と合する計劃であるが、此の鐵道が出來たならば、從つて同地方の發展は將來見る可きものがあるであらうと想察されるのである。

石油會社の數は三百五六十にも上つてゐるので、烏渡名稱を覺えるだけでも、一日か二日では記憶されぬが、デングマン會社の名は誰でも知つてゐる、夫れは無論數際に硬油が出るのがデ會社一つであるのだから無理もない次第で、又デ會社は噴湧した硬油を今以て市場に出して居らぬ、口實としては運輸の便がないといふのを理由としてゐるけれども、其の實は硬油の噴湧が何時切れるかも測り難いといふ杞憂から、市場に出さぬのが眞の原因であるらしい、デ會社の油井の硬油噴湧高は目下の豫算では一日二百五十樽（五十ギャロン入）を產する見込であつて、相場は一樽九弗であるから、優に一日の額二千弗餘を計上されてゐる、然かも尙茫斯、ギャソリン等も產出するので累算すれば三千五百弗に上るといふ事である。

◉太平洋に於ける日本失策論（二）

ヂョーヂ、クナン（アツトルツク歯研會）

日本人が太平洋の主權を握り損つたのは實に彼等が國民史上大切なる時機に於て執る可き方針を誤まつたが故に過ぎないのである

▲日本人と航海術　十七世紀初頭に日本人は當時極東に於ける最も慓悍無敵な航海者であつた蓋し日本は島國であるが故ふ剛頑熟練な水夫が養成され其海上に於ては殆んど自然的に勇敢大膽なる事恰も彼のノース人（古代スカンヂナビア人）を見るが如き觀がある日本正史の幕開けた頃より日本人は既でに支那朝鮮の沿岸を航海して居たし第六世紀といふ早い頃に武裝せる日本の艦隊は北方今日の西伯利亞に向つて遠航し黑龍江を溯つて滿洲を攻めんとさへした事がある、其後更ふ慓悍無法の冒險的な日本人は海を越へて掠奪探檢を擅にし、恰も彼のスカンヂナビアの海賊が佛蘭西、大貌列顛、西班牙諸國の沿岸を蹂躪した樣に支那朝鮮及び比律賓を侵したものである

▲海外通商の發達　第十五世紀末に近く頃日本の商人は未見未知の海外諸國との貿易を開始し一五四一年には二十ケ所以上の海外市場に商業關係を結び遙に瓜哇、馬來半島、暹羅及び印度の西沿岸の如き遠隔地に迄其商船を送つて居た一五九四年乃ち米國殖民の開祖たる英國人がメイフラワ號にてマサチユセット州の沿岸に渡航して來た年より二十六年前日本人は既ふ呂宋、厦門、塊門、安南、東京、カンボデア、馬來、印度等と商船の定期航海を開いて往復三千哩乃至一万二千哩の長航路をさほどの困難も危險もなく航海して居た、是等の船舶は朝廷の允可を受けたものであるが其數一時は長崎を出帆する分だけでも二百二十隻以上を算した

▲遠く東天を望む　當時の其等商船は三本マストの帆船で八十呎乃至百二十呎位の延長のもので葡萄牙の帆船程の大船ではなかつたけれ共彼のコロンバスが亞米利加發見ふ用ひた帆船と比較しては餘り劣りはしなかつたのである、此船で以つて太平洋を航破しやうと思へば航破し得る船であつた、現に一六一〇年に此日本帆船二隻は墨西哥のアカバルコに渡り一九一三年に歸航して居る、乘組水夫は當時の西班牙或は葡萄牙の航海業者と比較すれば經驗といふ點に於て未だ充分及ばなかつたけれ共兎ふ角く彼等は朝氣に滿ち冒險心に富んで居た彼等の眼は東天遙に遠く北亞米利加の空に向つて注がれて居た、見よ一六〇八年に德川第一代の將軍家康は比律賓の西班牙知事に交渉して墨西哥と直接貿易の道を開かうとした事があるではないか

談叢　近代三女傑

謂ふ所の自己の第一義たとひ夫れが人前を憚る事でもらうとも日常行つて行く事なら口へ出しても將た又筆から活字にしても些とも差支は無いじやないか、之が新時代の文士の新しい思想だそうだが其中で

▲關秀作家の三傑　とも云ふべき田村俊子、岡田八千代子、長谷川時雨の三女史は文、行一致の點から見ても又常々三人が行動を共にする點から考へても女文士三人組と呼ばれるのは是非もない事だ『朝子が良人の家を出た翌日、良人から來た手紙に『なぜ前は私に一言斷つて家を出てくれなかつた斷つてくれたら私は許したかも知れない』…朝子は許して貰へる位なら家を出なぞはしないとかう云ふ答が直に浮んだ三田文學の六月號を繙くと伊達虫子の匿名で『翼と朝子』と云ふ小說の中に斯んな一節がある

▲伊達虫子とは　漠々噂のあつた洋畫家岡田三郎助氏の細君で小山内薰氏の實妹だが先月中體工合が惡るいとか云ふを理由として一通の置手紙をなし不意ゐ家出をして京都から奈良地方へと旅行に出た八千代女史である此小說に依ると良人の家を出た中年の女が自分より年の若い男と懇意になつて其男と好きな所をほつ付き歩き時には蜜の樣な

▲甘い戀を語り　時には其男を焦心しなどして人生を一種の遊戲場扱ひにしてゐると云ふやうな態度でゐる女を書いたものだ、對手の若い男とは此東京ゐ住む有名な一青年彫塑家だ相だが其邊は知る人ぞ知るとして置いて八千代女史の良人三郎助氏は大の好人物で而かも一寸風變りの人、畫室などの電燈を一ッ所ろに居てスイ〳〵と縱横に移動の出來るやうに糸で操つる事を徹宵して作くるかと思へば或る時は深夜突然床を起き出て晝間買ひ込んで置いた西洋貴の空箱を取り出し鋸、鐵槌等でトントンゴシ〳〵とスケッチ箱を拵へ始める事なんかは屢々ある事だが

▲當世の新しい女　の一人なる八千代女史の性格と一致しないは自然の勢ひとは云へ良人は無二の親切家だから妻君が夜遊ゐ出て遲くなると夏でも冬でも廣尾の車庫の前まで出迎に出ると云ふ有難さその慈愛を何と感じてか細君の方では田村俊子長谷川時雨女史等と袂を連ねて華美な銀座の街なんかを御散歩とあつてカフエーライオンで青年文士のデカダン連と卓を圍みペパーミントやベルモットの杯を傾け意々歡興が高潮ゐ達すると今度は向ふ横町のバーに舞ひ込むと云ふ風に女だてらに

▲云はゞ梯子呑み　をやらかす俊子女史が男文士の群に交つて芝居や相撲へ出蒐けるなんかは朝飯前の事だが曾て中央公論に『魔』と題して書いた小說ケー、エムとか云ふ男前なら氣質なら却々女好きのする文士への艶文だと云ふに至つては夫君が神經衰弱になるも道理だと同情をして居る人もある

▲最後に時雨女史　は獨身であるから被害者もないが或女が俳優を買ひに行く所を小說に書いたのゐ就いて種々の噂がある又話は八千代女史を岡田氏へ世話したのは人の惡るい惡戲好きの某美術批評家で今洋行中だが女史の家出一件を聞いたら正に然うなるだらうと手を拍つに違ひないと詳しい事情を知つてる人の話

▲婆婆に居た時は妾とは犬と猿の貴嬢がよくも洒々悼齡などを述べられたものですね生きてる貴嬢はそれも御都合でせうか死んだ妾は浮ばれませぬ（地獄より永嶺投）▲た安〳〵ない仲だなどゝ言はれてゐる中が花さ一緒ゐでもなつて見ろ厄介でしやうがないから（昔の色男）

レコード卸小賣
▲日本レコード直輸入▲
▲蓄音機並附屬品一切▲
日本より着船毎に最新吹込みのレコード到着仕り候間何卒續々御注文被下度候尙目錄御入用の方は御通知次第御送附申上候
帝國蓄音機商會代理店
金子爲一
晩市バウエル街三五八
エビスヤ旅館二三號室
電話シーモア八六八八

▲內外賣藥類▲化粧品
御遠方の御方は御一報次第適藥小包便にて御送申上候
晩香坡市バウエル街三四一（電話シー一三五三）
公認米國藥劑師　大正堂藥舗
フレザー藥店日本人部主任　水野久三郎

S.MATSUMIYA
213-229 Powell St.,
Vancouver, B. C.
蛸の足　土生姜
開き鱈　山椒粉
胡麻油　時雨蛤
糠付白米　いさゞ豆鑵入
雜貨食料品　松宮商店
バウエル街二一三、二二九
（電話シーモア三五九七）

●食料品●果物
並に和洋菓子類
晩香坡市メイン街二〇八
クインス、グロサリー
電話シーモア二五五七
田川商店

新流行靴
勞働用
御婦人
子供用靴
此外御注文に應じ調進可仕尙修繕は迅速且つ最も堅牢に可仕候
バウエル街四二三
三枝靴店

支那料理
▲調度は凡て美麗
▲食堂は沿岸一也
▲コツクは腕利き
▲食器は凡て清潔
▲而も價は至極廉
北京酒樓
ビクトリア市ガバーメント街一六二〇
（電話五四〇〇）

▲御手輕料理
▲並に　そし
バウエル街二五一
柳川めしや
電話シーモア三一一三

新西院
玉置洋食店
御出でになりましたらば御食事は必ず玉置洋食店でなさい味はよくつて給仕は親切丁寧です
新西院市三國商店の眞裏
玉置洋食店
貸ルームは室は清潔にして空氣の流通は最もよろし

特別大勉強
和洋雜貨
食料品一切販賣
晩市バウエル街五六八
電話ハイランド六〇三エル
鳴瀨商店

◉絹物類各種
御婦人
御小供
衆衣類及切地
其他附屬品一切
絹物類卸賣致し可申候
バウエル街三八二
澁谷商店
電話六三六二
382 Powell St, Vancouver, B. C.

大馬の賣物
ペンダー街大北鐵道館（南京町）
大北運送會社
電話四〇五六〇五

貸ルーム
夫婦者に適當なるルーム
晩市バウエル街二六七
前川三之助
電話ハイランド一五二〇

▲和洋食料品一切
▲陶器類
スチーナ河ポートエレングトン郵便局前
早本商店

晩市メーン街二三八
寫有門寫眞館
スクワストン市スチーレン隣り
眞同支店

サカイネット
コーホネット
スプリングネット
スタジョン網及び網
サモントワイン
早くれ買ひなさい
晩香坡市ウォター街一四四
代理人
テイト
電話シーモア五五五

製造元
ノロフヲード
スチュアート

獲業大安賣
十六万五千圓の品物
ドライ、グッド　婦女用切地
毛皮　小兒用衣類　モスリン
帽物類　下着類
其他一切在品の全部賣却せねばなりませぬ
原價よりも安く賣ります
西（スチングス）街二十九番
ゼームススターク呉服店
JAMES STARK & SON'S, LTD.
29. 31. 33. Hastings St. W.

葬儀一切
弊社は取扱親切丁寧に且廉價にて御用便利なる御客様方の御便利を計り防火屋の設備有之候間無料御使用出來申候
業務は日夜の別なく取扱ひ申候
ロッコーピア街一〇四九
センタ　ナンハナ　葬儀社
（電話シーモア二四二五）
Center and Hanna Ltd.
1049 Georgia St.

大阪商船瀛
船ビクトリア出帆廣告
ばるま丸　七月二十日午後
しあとる丸　七月七日午後
めきしこ丸　八月四日午後
晩市にて切符御買求めの方にはビクトリヤ迄の瀛船切符無賃差上可申尚左記各店にて弊社切符取次致居候間委細御聞合被下度候
晩市　是永商會
同　安野商會
同　日加川遠會社
同　岡部松之進
ビクトリア　永野商會

男女洋服プレス
洗濯物一切
仕上は上等にして迅速なり
アベニュー　ダイウオーク
電話ハイ一六五〇　工場
一〇五六　事務所
晩市キーフアー街七一
同　バウエル街三六一
中塚幸次

旅館、下宿
アレキサンダー街四〇九
京樂演　薩摩屋
電話ハイ八五七　大堀千代人

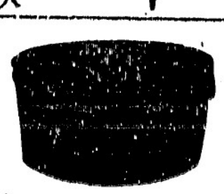
●●●●新古金物店
ケッチン　山道具一切
其他古物賣買
御入用の品は電話にて御知らせ下され候はゞ早速持參致し極々安價大勉強を以つて御用命ふ應じます
バウエル街一三八
三好金物店
吉本、幾手
電話シーモア一五八五

職業周旋
通辯代書
晩香坡市ゴーア街二二八
晩香坡
日本桂庵
電話シーモア二一〇一

●蹄鐵●鍛冶
●馬車自轉車修繕
晩市ゴーア街ビハリス街の角
日本蹄鐵工場
主　鹿子木七郎

開業廣告
ビクトリア市
ノース、パーク街八一七
婦人服專門
鈴木洋服店
（大澤旅館裏通り）
電話四一三一

金物類　ストーブ
ペント　臺所道具
グラス　キャムプ用品
金網戸
夏季用オイルストーブ
尚金網戸は電話にて御用命次第直ちに取付け可申候


晩市バウエル街二三〇
關根金物店
（電話シーモア八四七六）

なんでもある店
晩市バウエル街二一七一
梶木彌太郎店
電話ハイランド一四六一

IN THE COUNTY COURT OF VANCOUVER.
HOLDEN AT VANCOUVER.
(SEAL)
BETWEEN:
Masanori Yamada, Plaintiff,
and
Stephen Teisaburo Asao, Defendant.
To Stephen Teisaburo Asao, of 342 Powell Street, Vancouver, B. C.
TAKE NOTICE that a Plaint has been entered and a Summons issued against you in the above County Court by Masanori Yamada of 355 Powell Street, Vancouver, B. C., Broker, for the sum of $276.50 for amount due on six notes made by you for $35.00 each, dated July 28th, 1913, and two notes made by you, dated August 4th, 1913, for $30.00 each, and an order has been made that the publication of a notice of the entry of such Plaint in the Tairiku Nippo, from the 18th day of July, 1914, to the 1st day of August, 1914, in the daily issue thereof, shall be deemed good and sufficient service of the Summons upon you.
You are required to enter a Dispute Note within twenty-one days from the first day of August, 1914, at the Registrar's Office at the Court House, Vancouver, B. C., and if you do not so enter such Dispute Note, judgment may be signed against you and the Plaintiff may proceed to recover thereon.
DATED this 16th day of July, A.D. 1914.
J. DOCKERILL,
Deputy Registrar.
Vancouver Registry.
Jul 16, 1914.
The above referred to plaint was entered by Mellish & Davidson, Plaintiff's Solicitors, whose office and address for service is 402-4 Dawson Building, Corner Hastings and Main Streets, Vancouver, B. C.

日本行ビクトリア出帆廣告
濱横丸　七月廿八日午後
阿波丸　八月十一日午後
靜岡丸　八月二十五日午後
晩香坡より御乘船の方には晩市美府間無料にて瀛船切符差上候
上記の瀛船は孰れも一万二千噸以上にて動搖少なきは一大特色に有之候

日本郵船會社
バンクーバー　ヴイクトリア
同社代理店
バンクーバー日本人部一手取次
晩香坡宿屋組合
大北鐵道會社
シアトル出張所
バウエル街二〇五
電話シーア二三二〇

和洋雜貨
化粧品并に
諸賣藥
和洋雜貨、絹布類　晩市バウエル街三四五
宇治銘茶及茶器
金銀細工、時計修繕
東京星製藥株式會社
製藥特約店
土田商店
電話シーモア三三八

會席御料理
すし仕出し
晩市バウエル街三三二
○熊
電話シーモア三〇一九

和洋雜貨食料品
エキスプレス
晩香坡市バウエル街四五三
郵函　三六四
電話ハイ一四九　堀善商店

◎玉塲
シガースタンド
バウエル街一七二
颯田玉塲

南京料理
並にそば
▲パーテーは特別の御相談に應じ申可候
▲電話にて御注文被下候へば直に御届け申上候
晩市バウエル街三二九
錦新樓
電話シーモア一八九八

雜貨部　江畑商店
晩市バウエル街三十九
電話シーモア三八九五
食料品部　江畑商店
同西第六街一六一
電話フエアモント二〇七三

南京料理
中村商店
バウエル街四六九
電話ハイランド一五三

南京料理
うどん　そば
御手輕御料理
バウエル街三三三
山科亭
電話二七七九

肖像專門
岡村寫眞
電話シーモア一四八〇
西ヘスティングス街三〇三

和洋雜貨食料品
並精米業
精々勉強仕候何卒御用命被下度候
晩市西第六街七五八
善作商店
電話フエアモント五二二

めし、鯖すし
とろゝ、どんこ
千鳥
電話二六九九

●時計販賣
●附屬品
●修繕
バウエル街三〇一
河合時計店
河合潔

●壽し　●めし
●天ぷら
●御手輕料理
晩香坡バウエル街二三五
五色湯向側
電話シー一九三一　旭家

土地賣買、登記手續、金錢貸借、商品仲買、公證手續、委托販賣、通辯、代書、
商事取引仲立業
晩市バウエル街二一六七
電話ハイランド一五二〇
臼井事務所

いなりすし
並に御めし
電話シー三四五五
バウエル街二四六
林家

西洋風呂
洗濯取次
バウエル街二四五
スタンレーバス
（藤原寫眞館の下）

晩市バウエル街二四五
藤原寫眞館
電話シーモア一二〇二

高等
南京料理
日本人諸君の御來樓を歡迎仕候間何卒陸續御光來の程希上候
晩市バウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四

太平洋瓶詰會社
日本酒
でんわシーモア三三八
でんわシーモア七八三
日本人部主任
土田嘉次郎

和洋御菓子
アイスクリーム色々
例年の通り相始申候
晩市バウエル街三七七
關根商會
主任　大久保房之助
電話シーモア三四七一

勞働と土地
勞働は神聖なり、富と幸福と快樂と滿足とは即ち之より生ず
土地は萬富の母なり、商人も農夫も漁者も工業家も自分の土地に於て營業せざれば常に失敗す
吾人は信ず　譬へば土地は僅かに一ロットにせよ、家屋は僅かに九尺二間にせよ、彼若し己れの土地に己れの家を有し勞働の神聖を叫び得る人なりせば彼れは天下の賢者なり、花々しき大商人もカナダの成功者の前には正に低頭すべし
此の三德兼有の人の外得べからず　健康なる人、勞働を厭れざる人。土地を所有する人
◎土地と勞働を求むる人は來れ！　◎人事諸般の相談役となる！
加奈陀晩香坡市バウエル街三六六
山田事務所
主任　山田昌則

和洋雜貨
並に御婦人用切地一切
內外食料品
江州澤庵
晩香坡市バウエル街三六九
前川商會
電話三七二一

燻ふ並に生ふ製造卸賣
干うどん　ろうばうどん　卸賣
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フエアモント一四〇六
山崎製麵所
174 DUFFERINE ST. W. VANCOUVER, B. C.

Azuma Goshi Kaisha
131 Dunlevy Ave. Vancouver, B.C.
群鶴中ノ一鶴
日本酒ノ親玉
ハクツル
一手販賣
晩市ダンレビー街一三一
東合資會社酒店

晩香坡市メイン街二二〇
電話シーモア八九四八
米滿時計店